



PLONGE MANUELLE désinfectante

Disinfectant hand dishwasher - Lavavajillas manual desinfectante

Détergent dégraissant concentré parfumé et moussant spécialement conçu pour le dégraissage et la désinfection de la vaisselle, batterie de cuisine, ustensiles de cuisine et outils de découpe.

Perfumed and foaming concentrated degreasing detergent specially designed for degreasing and disinfecting crockery, cookware, kitchen utensils and cutting tools.

Detergente desengrasante concentrada, espumoso y perfumado, especialmente diseñado para desengrasar y desinfectar la vajilla, la batería de cocina, los utensilios de cocina y las herramientas de corte.

THOUY



7 rue Georges Charpak - ZA Le Causse
81290 Labruguière - FRANCE
+33 (0)5 63 62 70 33
www.thouy.net

5L

PLONGE MANUELLE désinfectante

Disinfectant hand dishwasher - Lavavajillas manual desinfectante

Dosage & Mode d'emploi - Dosage & Instructions for use - Dosificación e Instrucciones de uso
Pour une action nettoyante, diluer de 2 à 5 mL/L d'eau chaude. Tremper la vaisselle et nettoyer. Rincer la vaisselle à l'eau claire et laisser sécher. Pour une action désinfectante, respecter les dosages et les temps de contact indiqués dans le tableau ci-dessous.

For cleaning action, dilute 2 to 5 mL/L with hot water. Soak dishes and clean. Rinse dishes with clean water and leave to dry. For disinfectant action, follow the dosages and contact times given in the table below.

Para una acción limpiadora, diluir de 2 a 5 mL/L con agua caliente. Sumergir la vajilla y limpiar. Aclarar la vajilla con agua limpia y dejar secar. Para la acción desinfectante, seguir los dosis y tiempos de contacto indicados en la tabla siguiente.

Composition & Législation - Composition & Legislation - Composición e legislación
Agents de surface amphotères et cationiques: <5%. Agents de surface non ioniques: 5-15%. Parfum (allergènes: Citral). Substance active biocide: Chlorure de didécyl diméthylammonium (N° CAS 7173-51-5): 4,95%(m/m) et Ethanol (N° CAS: 64-17-5) : 0,50%. Type de produit: TP4 (Surfaces en contact avec les denrées alimentaires et les aliments pour animaux). Conforme à la législation relative au nettoyage des matériaux et objets destinés à entrer en contact avec des denrées, produits et boissons pour l'alimentation (Arrêté du 08/09/1999 et ses modifications). Formule déposée au centre antipoison N° ORFLA: +33 (0)1 45 42 59 59.

Amphoteric and cationic surfactants: <5%. Non-ionic surfactants: 5-15%. Perfume (allergen: Citral). Active biocidal ingredient: Chlorure de didécyl diméthylammonium

(CAS No. 7173-51-5): 4.95%(m/m) and Ethanol (CAS No. 64-17-5): 0.50%. Type of product: TP4 (Surfaces in contact with food and animal feed). Complies with legislation relating to the cleaning of materials and objects intended to come into contact with food, food products and beverages (Order of 08/09/1999 and its amendments). Form filed with the ORFLA poison control centre: +33 (0)1 45 42 59 59.

Tensioactifs anfóteros y catiónicos: <5%. Tensioactivos no iónicos: 5-15%. Perfume (alérgeno: Citral). Ingrediente biocida activo: Cloruro de didécil dimetilammonium (N° CAS 7173-51-5): 4,95%(m/m) y Etanol (N° CAS: 64-17-5): 0,50%. Tipo de producto: TP4 (Superficies en contacto con alimentos y piensos). Cumple con la legislación relativa a la limpieza de materiales y objetos destinados a entrar en contacto con alimentos, productos alimenticios y bebidas (Orden de 08/09/1999 y sus modificaciones). Formulario depositado en el Centro de Control de Intoxicaciones N° ORFLA: +33 (0)1 45 42 59 59.

Précautions d'emploi - Precautions for use - Precauciones de uso
Réserve à un usage professionnel. Utiliser les biocides avec précaution. Stocker et conserver dans son emballage fermé entre 20 et 25°C. DLU : 2 ans. Fiche de données de sécurité disponible sur www.thouy.net. Avant utilisation, lire l'étiquette et les informations concernant le produit.

For professional use only. Use biocides with care. Store in closed packaging between 20 and 25°C. Shelf life : 2 years. Safety data sheet available at www.thouy.net. Read the label and product information before use.

Sólo para uso profesional. Utilice los biocidas con precaución. Conservar en envase cerrado entre 20 y 25°C. Caducidad : 2 años. Ficha de datos de seguridad disponible en www.thouy.net. Lea la etiqueta y la información del producto antes de usarlo.

Normes - Standards - Normas

*Conditions de saleté (à 20°C, 3g/l d'albumine bovine) / Dirt conditions (at 20°C, 3g/l of bovine albumin) / Condiciones de suciedad (a 20°C, 3g/l de albúmina bovina)

Activités / Actividades	Normes* / Standards* / Normas*	Souches / Strains / Cepas	Concentration minimale / Minimum concentration / Concentración mínima	Temps de contact / Contact time / Tiempo de contacto
Bactéricide / Bactericide / Bactericida	EN 1276	Pseudomonas Aeruginosa - Escherichia Coli Staphylococcus Aureus - Enterococcus Hiresi	40% 30%	5 min



DANGER Contient : Alcohols, C13-15 ethoxylated; DIDECYLMETHYLAMMONIUM CHLORIDE. Nocif en cas d'ingestion. Provoque une irritation cutanée. Provoque de graves lésions des yeux. Très toxique pour les organismes aquatiques, entraîne des effets néfastes à long terme. Se laver les mains, les avant-bras et le visage soigneusement après manipulation. Porter des vêtements de protection, un équipement de protection des yeux et du visage. EN CAS DE CONTACT AVEC LES YEUX : Rincer avec précaution à l'eau pendant plusieurs minutes. Enlever les lentilles de contact si la victime en porte et si elles peuvent être facilement enlevées. Continuer à rincer. Appeler immédiatement un CENTRE ANTIPOISON, un médecin. Recueillir le produit répandu.

DANGER Contains : Alcohols, C13-15 ethoxylated; DIDECYLMETHYLAMMONIUM CHLORIDE. Harmful if swallowed. Causes skin irritation. Causes serious eye damage. Very toxic to aquatic life with long lasting effects. Wash hands, forearms and face thoroughly after handling. Wear protective clothing, eye protection, face protection. IF IN EYES : Rinse cautiously with water for several minutes. Remove contact lenses, if present and easy to do. Continue rinsing. Immediately call a POISON CENTER, a doctor. Collect spillage.

PELIGRO Contiene : Alcohols, C13-15 ethoxylated; DIDECYLMETHYLAMMONIUM CHLORIDE. Nocivo en caso de ingestión. Provoca irritación cutánea. Provoca lesiones oculares graves. Muy tóxico para los organismos acuáticos, con efectos nocivos duraderos. Lavarse las manos, los antebrazos y la cara conienzudosamente tras la manipulación. Llevar ropa de protección, equipo de protección para los ojos y la cara. EN CASO DE CONTACTO CON LOS OJOS : Enjuagar con agua cuidadosamente durante varios minutos. Quitar las lentes de contacto cuando estén presentes y pueda hacerse con facilidad. Proseguir con el lavado. Llamar inmediatamente a un CENTRO DE TOXICOLOGÍA, un médico. Recoger el vertido.

THOUY

7 rue Georges Charpax - ZA Le Causse
81290 Labruguière - FRANCE
+33 (0)5 63 62 70 33

B30004T

UFI : RSP3-9OCT-S008-KC9X

LOT/DLUO : Voir sur le bidon

LOT No : See packaging / Lot : Ver envase

